

Distr.
GENERAL

S/26149
27 July 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٣ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة الى رئيس مجلس الأمن
من الممثل الدائم لآوغندا لدى الأمم المتحدة

أتشرف، بصفتي رئيسا لمجموعة الدول الأفريقية بالأمم المتحدة، بأن أحيل، رفق هذا، نسخة من القرار ١٤٥٧ (د - ٥٨)، الذي اعتمد مجلس وزراء خارجية منظمة الوحدة الأفريقية في دورته العادية الثامنة والخمسين المعقدة في القاهرة في الفترة من ٢١ الى ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣.

أكون ممتنا لو تفضلتم بتعديم هذا القرار باعتباره من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) بيريزي ك. كامونانواير
السفير

الممثل الدائم لآوغندا لدى الأمم المتحدة
رئيس مجموعة الدول الأفريقية

.../..

280793

280793 280793 93-41812

المرفق

قرار بشأن

الأزمة بين الجماهيرية العظمى والولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا وفرنسا

إن مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية، والمجتمع في دورته العادمة الثامنة والخمسين المعتادة في القاهرة، بجمهورية مصر العربية، في الفترة ما بين ٢١ و ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣،

وقد استمع إلى بيان رئيس وفد الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى والى تقرير الأمين العام وكلمات الوفود بشأن الأزمة القائمة حالياً بين الجماهيرية العظمى من ناحية والولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا من ناحية أخرى.

وإذ يسترشد بمبادئ ميثاق الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية، التي تدعو الدول الأعضاء إلى نبذ استخدام القوة أو التهديد باستهدافها، وتسويقة المنازعات بالسبيل السلمية، واحترام استقلال جميع الدول الأعضاء والامتناع عن تعريض سيادتها وسلامتهاإقليمية وأمن شعوبها للخطر،

وإذ يشير إلى البيان الذي أدى به رئيس منظمة الوحدة الأفريقية سعادة الجنرال ابراهيم بابانجيدا، رئيس جمهورية نيجيريا الاتحادية، في كانون الأول ديسمبر ١٩٩١ بشأن الأزمة موضوع القرار، والذي حث فيه الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا على احترام سيادة ليبيا وقوانينها، مشدداً على أن عدم احترام هاتين الدولتين لسيادة ليبيا يتناقض وأحكام القانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة،

وإذ يشير إلى البيان الذي أدى به الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية في ٦ كانون الأول ديسمبر ١٩٩١ بشأن التهديدات الأمريكية والبريطانية الموجهة للجماهيرية العظمى، والذي حث فيه الأطراف المعنية على ممارسة ضبط النفس والتماس حل المشكلة من خلال الحوار والوسائل السلمية امتثالاً لأحكام القانون الدولي، كما حثها على احترام سيادة الدول والامتناع عن إعاقة التدابير القانونية،

وإذ يحيط علما بموقف الجماهيرية العظمى التي تدين الإرهاب بجميع أشكاله وتندد بمن يلحاؤن إليه أو يشجعون عليه، وباستعدادها للتعاون مع أية جهود إقليمية أو دولية تبذل لحل هذه المشكلة،

وإذ يعرب عن تقديره للمبادرة الإيجابية التي اتخذتها الجماهيرية العظمى والرامية إلى حل أزمتها الراهنة مع الدول الغربية الثلاث، في ظل احترام سيادتها وأحكام القانون الدولي؛ ولقبولها قرار مجلس الأمن ٧٣١ (١٩٩٢) وطلبها إلى الأمين العام بأن يستحدث آلية لتنفيذ ذلك القرار مما يدل على استعدادها للتعاون على الصعيدين القانوني والقضائي في سياق ما اضطلعت به من مبادرات وما طرحته من مقتراحات،

وإذ يعرب عن قلقه الشديد إزاء الخسائر البشرية والمادية التي لحقت بالشعب الليبي والشعوب المجاورة من جراء التدابير القسرية المطبقة، أي الحظر الجوي المفروض من قبل مجلس الأمن تنفيذاً للقرار ٧٤٨ (١٩٩٢).

١ - يعرب عن تقديره للجماهيرية العظمى لإدانتها المتكررة للإرهاب ولاستعدادها التام للتعاون، في سياق الجهود الدولية، مع أي طرف يحارب الإرهاب ويسعى إلى القضاء عليه، ويثنى على التزامها ضبط النفس، وعلى أسلوبها في معالجة الأزمة الذي ينم عن إدراك للمسؤولية؛

٢ - يعيد تأكيد تضامنه مع الجماهيرية العربية الليبية ويوصي بتجنب جميع التدابير التي قد تؤدي إلى تصعيد التوتر، لأن من شأنها أن تؤثر تأثيراً ضاراً بشعب الجماهيرية العربية الليبية والدول المجاورة؛

٣ - يعرب عن قلقه الشديد إزاء تصعيد الأزمة والتهديدات بفرض جرائم إضافية واستخدام القوة كنمط للعلاقات فيما بين الدول، مما يشكل انتهاكاً لميثاق الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية وكذلك للقوانين والقواعد الدولية؛

٤ - يدعو جميع الأطراف المعنية أن تلتزم بالمبادرات الداعية إلى الحوار والتفاوضات بغية التوصل إلى حل سلمي للأزمة طبقاً للمادة ٣٢ من الفصل السادس من ميثاق الأمم المتحدة التي تدعو إلى فض النزاعات عن طريق المفاوضات والوساطة والتسوية القانونية. ويدعو أيضاً إلى كفالة محاكمة عادلة ومنصفة للمشتبه فيهم على أن تجري في بلد محايد تتفق عليه جميع الأطراف المعنية؛

٥ - يبحث مجلس الأمن على إعادة النظر في القرار ٧٤٨ (١٩٩٢)، ورفع الحظر المفروض على ليبيا نظراً لما اتخذته الجماهيرية العظمى من مبادرات إيجابية في معالجة الأزمة؛

٦ - يطلب إلى الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية مساعدة الجهود الرامية إلى إيجاد حل سريع لهذه الأزمة، وتقديم تقرير بهذا الشأن إلى الدورة القادمة.

- - - - -